

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

č. VB/992/2023/BVS

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 51 v spojení s § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Občiansky zákonník“)

Článok I. Zmluvné strany

1.1. Názov: Univerzita Komenského v Bratislave
Sídlo: Šafárikovo námestie 6, 814 99 Bratislava
Zastúpená: prof. JUDr. Marek Števček, DrSc., rektor
IČO: 00 397 865
DIČ: 2020845332
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK80 8180 0000 0070 0009 0650
SWIFT: SPSRSKBA
(ďalej ako „Povinný z vecného bremena“)

a

1.2. Názov: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava
Zastúpená: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK 2020263432
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK07 0200 0000 0000 0100 4062
BIC: SUBASKBX
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B
(ďalej ako „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“).

Článok II. Úvodné ustanovenia

2.1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemkov (v podiele 1/1) – parcel registra „C“, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Karlova Ves, v obci Bratislava – Karlova Ves, v okrese Bratislava IV, a to:

- a) parc. č.: 3175/12, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, vo výmere 4294 m²,
 - b) parc. č.: 3175/16, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, vo výmere 1411 m²,
 - c) parc. č.: 3176/21, druh pozemku: ostatná plocha, vo výmere 355 m²,
- zapísaných na LV č. 727.

(ďalej spoločne písm. a) až c) ako „Pozemky“).

2.2. Na Pozemkoch je umiestnená vodohospodárska infraštruktúra vo vlastníctve Oprávneného z vecného bremena, pozostávajúca z:

- **Odľahčovacia komora verejnej kanalizácie – OK 2A Mlynská dolina,**

ktorá bola vybudovaná v rámci stavby (projektu) „**Rekonštrukcia „A“ zberača Mlynská dolina**“ (ďalej len „**Vodohospodárska infraštruktúra**“).

2.3. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom potvrdenia o registrácii na výkon regulovaných činností podľa § 11 ods. 4 písm. a), b) a d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví. Oprávnený z vecného bremena zabezpečuje výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody kanalizáciou I. kategórie na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj Pozemky Povinného z vecného bremena uvedené v bode 2.1. tohto článku Zmluvy.

2.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.

Článok III. Predmet Zmluvy

3.1. Predmetom tejto Zmluvy je zriadenie vecného bremena na Pozemkoch, na ktorých je umiestnená Vodohospodárska infraštruktúra, a to v prospech Oprávneného z vecného bremena.

3.2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na Pozemkoch v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

Článok IV. Zriadenie vecného bremena

4.1. Povinný z vecného bremena ako výlučný vlastníak Pozemkov touto Zmluvou zriaďuje v prospech Oprávneného z vecného bremena vecné bremeno (pôsobiacie in personam), ktoré bude v katastri nehnuteľností zapísané ako nižšie špecifikovaná ťarcha, zriadená Zmluvnými stranami zaťažujúca Pozemky, ktorá spočíva v povinnosti Povinného z vecného bremena strieť na Pozemkoch:

- (a) uloženie, umiestnenie, zriadenie, vedenie a prevádzkovanie Vodohospodárskej infraštruktúry,
- (b) užívanie, údržbu, opravu, kontrolu, úpravu, odstránenie, rekonštrukciu, modernizáciu Vodohospodárskej infraštruktúry,
- (c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneného z vecného bremena alebo ním povereným osobám na/cez Pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v písmenách (a) a (b) tohto bodu Zmluvy;

(ďalej ako „**Vecné bremeno**“), a to v rozsahu, ako je zakreslené Geometrickým plánom č. 45 961 581 – 72/23, ktorý bol vypracovaný dňa 28.06.2023 vyhotoviteľom: Ing. Attila Csiba, spoločnosť AZ-GEO, s.r.o., sídlo: Veľkoblahovská 6750/9E, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 45 961 581, úradne overený: Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, Ing. Monika Vlčková, dňa 10.07.2023, pod č. G1-1334/23 (ďalej ako „**Geometrický plán č. 45 961 581 – 72/23**“). Fotokópia Geometrického plánu č. 45 961 581 – 72/23 tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

- 4.2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že povinnosti z Vecného bremena dohodnuté touto Zmluvou a spojené s vlastníctvom Pozemkov v prípade ich prevodu alebo prechodu prechádzajú aj na ich nadobúdateľa.
- 4.3. Oprávnený z vecného bremena prijíma práva zodpovedajúce Vecnému bremenu uvedenému v bode 4.1. tohto článku Zmluvy a Povinný z vecného bremena ako výlučný vlastník Pozemkov podpisom tejto Zmluvy berie na vedomie, že je povinný toto právo strpieť.
- 4.4. Vecné bremeno sa na Pozemkoch zriaďuje odplatne a na dobu neurčitú.
- 4.5. Odplata za zriadenie Vecného bremena je dohodnutá Zmluvnými stranami vo výške **13.323,42 EUR** (slovom: trinásťtisícristodvadsaťtri eur a štyridsaťdva eurocentov) ako jednorazová odplata (ďalej len „**Odplata**“), pričom podkladom pre stanovenie Odplaty je Znalecký posudok č. 134/2023 zo dňa 19.07.2023, ktorý vypracoval Ing. Miloslav Ilavský, PhD. – znalec v odbore stavebníctvo, pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľností (ďalej len „**Znalecký posudok č. 134/2023**“). Fotokópia Znaleckého posudku č. 134/2023 tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 4.6. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť Odplatu bezhotovostným prevodom na účet Povinného z vecného bremena, uvedený v článku I. tejto Zmluvy, s uvedením variabilného symbolu (číslo zmluvy), a to do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu práva Vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného z vecného bremena. Odplata sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet Povinného z vecného bremena.

Článok V. Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 5.1. Účelom Vecného bremena je umožnenie prístupu Oprávneného z vecného bremena alebo ním poverených osôb k Vodohospodárskej infraštruktúre. Oprávnený z vecného bremena a ním poverené osoby budú oprávnení práva zodpovedajúce Vecnému bremenu využívať iba v rozsahu nevyhnutne potrebnom na plnenie účelu Vecného bremena a tak, aby výkonom týchto práv nad nevyhnutnú mieru neobťažovali ani neobmedzovali vlastníka Pozemkov.
- 5.2. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje podať návrh na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor (ďalej len „Kataster“) v lehote desiatich (10) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v súlade s Článkom VII bod 7.5. tejto Zmluvy, k čomu ho Povinný z vecného bremena výslovne splnomocňuje. Oprávnený z vecného bremena sa zároveň zaväzuje zaplatiť všetky náklady súvisiace so zriadením Vecného bremena podľa tejto Zmluvy, vrátane nákladov na vyhotovenie Geometrického plánu č. 45 961 581 – 72/23 a Znaleckého posudku č. 134/2023.

Článok VI. Ochrana osobných údajov

- 6.1. „Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ jedna Zmluvná strana zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou Zmluvnou stranou, táto druhá Zmluvná strana je povinná tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“), zákonmi,

nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej Zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá Zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú Zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou Zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je Zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou Zmluvy. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na Zmluvnú stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.

Článok VII. Záverčné ustanovenia

- 7.1. Túto Zmluvu možno meniť výlučne na základe dohody Zmluvných strán formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
- 7.2. Táto Zmluva ako aj práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú touto Zmluvou upravené, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 7.3. Predávajúci vyhlasuje, že zriadenie vecného bremena za podmienok uvedených v tejto zmluve odsúhlasila v súlade s ustanovením § 41 ods. 3 písm. c) zákona č. 131/2002 Z. z o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov Správna rada Univerzity Komenského v Bratislave na svojom zasadnutí zo dňa 28.09.2023 uznesením č. 138. Výpis uznesenia tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy.
- 7.4. Táto Zmluva je vyhotovená v siedmych (7) vyhotoveniach, z ktorých dve (2) vyhotovenia sú určené pre Kataster pre účely konania o vklad do katastra nehnuteľností, jedno (1) vyhotovenie je určené pre Povinného z vecného bremena a štyri (4) vyhotovenia sú určené pre Oprávneného z vecného bremena.
- 7.5. Ak z akéhokoľvek dôvodu dôjde k prerušeniu konania o návrhu na vklad a/alebo ak Kataster vyzve účastníkov na odstránenie nedostatkov návrhu na vklad, prípadne jeho príloh, Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu uskutočniť všetky právne úkony smerujúce k odstráneniu nedostatkov brániacich povoleniu vkladu, vrátane podpísania prípadných dodatkov k tejto Zmluve tak, aby sa splnil účel ňou sledovaný. V prípade, že príslušný Kataster právoplatne rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad podľa tejto Zmluvy alebo konanie o vklad právoplatne zamietne, táto Zmluva zaniká a Zmluvné strany si vrátia všetko čo podľa nej plnili.
- 7.6. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Ak povinnosť zverejniť Zmluvu majú obidve Zmluvné strany, pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy je rozhodujúci dátum jej prvého zverejnenia. Vecno-právne účinky Zmluvy nastanú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu Vecného bremena vydaného Katastrom.
- 7.7. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak je, alebo sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatným alebo neúčinným, táto neplatnosť či neúčinnosť sa nedotýka ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že také neplatné alebo neúčinné ustanovenie bude nahradené na základe písomnej dohody ustanovením platným, s rovnakým hospodárskym zmyslom.

7.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, rozumejú všetkým jej ustanoveniam, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ide o slobodný a vážny prejav ich vôle, na dôkaz čoho ju nižšie vlastnoručne podpisujú.

7.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1 – Geometrický plán č. 45 961 581 – 72/23 - fotokópia

Príloha č. 2 – Znalecký posudok č. 134/2023 – fotokópia

Príloha č. 3 - Kópia uznesenia Správnej rady Univerzity Komenského v Bratislave, č. 138 zo dňa 28.09.2023.

V Bratislave, dňa

Povinný z vecného bremena:

Univerzita Komenského v Bratislave

V Bratislave, dňa

Oprávnený z vecného bremena:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Meno: prof. JUDr. Marek Števček, DrSc.

Funkcia: rektor

(úradne osvedčený podpis)

Meno: JUDr. Peter Olajoš

Funkcia: predseda predstavenstva

a generálny riaditeľ

Meno: Ing. Marián Havel

Funkcia: člen predstavenstva

a investičný riaditeľ